



اطلاعیه در مورد انتخابات ناحیه و انتخابات شورای شاروالی در سال 2025

در فنلاند در روز یکشنبه 2025/4/13، انتخابات ناحیه و شورای شاروالی برگزار می شود. در انتخابات ناحیه و شورای شاروالی، هر چهار سال یکبار برای شاروالی ها شورای شاروالی و برای ناحیه های رفاهی شورای ناحیه انتخاب می شود.

فنلاند به شاروالی ها تقسیم می شود که بر مبنای قانون اساسی (731/1999) دارای خودمختاری هستند. هر شاروالی مسئولیت ارائه خدمات پایه به ساکنین خود را دارد. بالاترین نهاد تصمیم گیرنده شاروالی، شورای شاروالی است که با انتخابات تعیین می گردد.

در قانون اساسی این هم ذکر شده است که مسائل ناحیه رفاهی که خودمختار است و از شاروالی بزرگ تر است هم از طریق قانون تعیین می شود. در سال 2021 تعداد 21 ناحیه رفاهی خودمختار در فنلاند تأسیس شد که مسئولیت ارائه خدمات صحتی و امور اجتماعی و امداد رسانی از شاروالی ها به آنها منتقل شد. بالاترین نهاد تصمیم گیرنده ناحیه رفاهی، شورای ناحیه است که با انتخابات تعیین می گردد.

انتخابات شاروالی و انتخابات ناحیه ای در جزایر الند برگزار نمی شود. ساکنین شاروالی هلسینکی فقط حق رأی دادن در انتخابات شورای شاروالی را دارند، چون که هلسینکی به هیچ ناحیه رفاهی تعلق ندارد.

حق رأی – چه کسی حق دارد رأی بدهد

شرط داشتن حق رأی در انتخابات ناحیه و شاروالی این است که حداقل در روز انتخابات (2025/4/13) 18 سالتان تمام شده باشد. علاوه بر این، این شرط هم وجود دارد که شما در فنلاند در یک شاروالی به ترتیب زیر ثبت شده باشید (kotikunta):

- در صورتی که تابع کشور فنلاند و یا تابع یکی از کشورهای عضو اتحادیه اروپا، ایسلند یا ناروی هستید، باید حداکثر تا تاریخ 2025/2/21 در یک شاروالی در فنلاند ثبت شده باشید
- در صورتی که تابع کشور دیگری هستید، تا تاریخ 2025/2/21، باید حداقل دو سال از تاریخ ثبت شما در یک شاروالی در فنلاند بطور پیوسته گذشته باشد.

ثبت در شاروالی بر مبنای قانون ثبت در شاروالی (210/1994) تعیین می شود. شاروالی محل ثبت معمولاً آن شاروالی است که در آن سکونت می کنید.

در انتخابات ناحیه و شورای شاروالی سال 2025، شما در آن شاروالی و در آن ناحیه رفاهی شاروالی حق رأی دارید که در ساعت 24 تاریخ 2025/2/21 در سیستم معلومات نفوس (väestötietojärjestelmä) منبخت شاروالی محل ثبت شما ذکر شده است.

در صورت نیاز می توانید از اداره معلومات دیجیتالی و نفوس (Digi- ja väestötietovirasto) در مورد شاروالی محل ثبت و اقامت خود سؤال کنید.

در انتخابات شورای شاروالی فقط می توانید به نامزد نمایندگی شاروالی محل ثبت خود رأی دهید. در انتخابات ناحیه فقط می توانید به نامزد نمایندگی ناحیه رفاهی خود رأی دهید.

رأی دادن در انتخابات در فنلاند داوطلبانه است.

اطلاعیه در مورد حق رأی برای همه اشخاصی که حق رأی دارند روان می شود

اداره معلومات دیجیتالی و نفوس، در نزدیکی انتخابات، یک سیستم ثبت حق رأی راه اندازی می کند که همه اشخاصی که در انتخابات ناحیه و انتخابات شورای شاروالی حق رأی دارند، در آن ثبت می شوند. نیازی نیست که جداگانه در این سیستم ثبت حق رأی ثبت نام کرد.

اداره معلومات دیجیتالی و نفوس نهایتاً تا تاریخ 2025/3/25 اطلاعیه در مورد حق رأی را برای تمام اشخاصی که دارای حق رأی هستند، روان می کند. در صورتی که از خدمات پیام های Suomi.fi (معلومات بیشتر در آدرس www.suomi.fi/viestit) استفاده می کنید، اطلاعیه در مورد حق رأی را فقط به صورت الکترونیکی دریافت می کنید.

در اطلاعیه در مورد حق رأی معلوماتی در مورد رأی دادن، لیستی از حوزه های رأی گیری نزدیک محل اقامت شما و معلوماتی در مورد حق رأی شما وجود دارد. نیازی نیست که اطلاعیه در مورد حق رأی را در حوزه اخذ رأی همراه خود داشته باشید، مدرک هویتی کافی است. با این حال، در صورتی که در یک مؤسسه و یا در خارج از کشور رأی می دهید، بهتر است که اطلاعیه در مورد حق رأی را همراه خود داشته باشید.

شرایط نامزد شدن – چه کسی حق دارد در انتخابات نامزد شود

در صورتی که شرایط زیر را داشته باشید، می توانید در انتخابات شاروالی نامزد شوید:

- شاروالی که در آن نامزد می شوید، شاروالی محل ثبت شماسست؛ و
- در یکی از شاروالی های فنلند حق رأی دادن دارید.

در صورتی که شرایط زیر را داشته باشید، می توانید در انتخابات ناحیه نامزد شوید:

- ناحیه رفاهی که در آن نامزد می شوید، ناحیه ای است که شاروالی محل ثبت شما در آن واقع شده است؛ و
- در یکی از ناحیه های رفاهی فنلند حق رأی دادن دارید.

با این حال برخی از مسئولین دولتی و برخی از مسئولین اداری و کارمندان شاروالی که در جایگاه مدیریت کار می کنند و لیست آنها در قانون ناحیه رفاهی و قانون شاروالی ها ذکر گردیده است، حق نامزد شدن را ندارند. اشخاصی که با رأی محکمه فاقد صلاحیت قانونی اعلام شده اند هم نمی توانند نامزد شوند.

معرفی نامزد برای انتخابات شورای شاروالی

معرفی نامزد در انتخابات ناحیه و شورای شاروالی می تواند توسط این نهادها انجام شود:

- احزاب ثبت شده
- اشخاص دارای حق رأی که یک انجمن انتخاب کننده (valitsijayhdistys) تأسیس کرده اند

نامزدها برای انتخابات ناحیه و انتخابات شورای شاروالی بطور جداگانه معرفی می گردند.

احزاب مطابق با مقررات خود در مورد نامزدهای خود تصمیمگیری می کنند. در صورتی که می خواهید نامزد یک حزب شوید، باید با حزب در این مورد توافق کنید.

برای تأسیس انجمن انتخاب کننده، در انتخابات شاروالی، ده شخص ساکن شاروالی که دارای حق رأی باشند ضروری است. با این حال، در شاروالی های کم جمعیت، برای تأسیس انجمن انتخاب کننده فقط سه یا پنج شخص ساکن کفایت. در انتخابات ناحیه، برای تأسیس انجمن انتخاب کننده، 50 شخص ساکن همان ناحیه رفاهی که دارای حق رأی باشند ضروری است.

درخواست های نامزد شدن در انتخابات ناحیه، به هیئت مرکزی انتخابات ناحیه هر ناحیه رفاهی و در انتخابات شاروالی، به هیئت مرکزی انتخابات هر شاروالی روان می شود.

هر نامزدی که بطور رسمی پذیرفته شده باشد، نمبر نامزدی انتخاب شاروالی مخصوص خود را دارد. اگر شخصی هم در انتخابات ناحیه و هم در انتخابات شاروالی نامزد شده باشد، نمبر نامزدی او در انتخابات ناحیه با نمبر نامزدی اش در انتخابات شاروالی فرق می کند. از نامزدها به طور جداگانه برای هر کدام از انتخابات مجموعه ای از لیست نامزدهای موجود بر روی کاغذ تهیه می گردد و نمبر هر نامزد به ترتیب در این کاغذ ذکر می شود.

مجموعه لیست نامزدها در تاریخ 2025/3/13 تهیه می شود. این مجموعه لیست نامزدها از جمله در حوزه های حوزه های رأی گیری اخذ رأی و در سایت انتخابات وزارت عدلیه (www.vaalit.fi) موجود می باشند.

رأی دادن

شما می توانید با در روز انتخابات یعنی در روز یکشنبه تاریخ 2025/4/13 و یا پیش از روز انتخابات در رأی گیری پیش از موعد رأی بدهید.

در همه حوزه های رأی گیری می توانید همزمان هم در انتخابات ناحیه و هم در انتخابات شاروالی رأی بدهید. در صورتی که بخواهید، می توانید فقط در یکی از این انتخابات هم رأی بدهید. در هر کدام از انتخابات فقط یکبار می توانید رأی بدهید.

در انتخابات ناحیه با برگه انتخابات بنفش رأی داده می شود و در انتخابات شاروالی با برگه انتخابات سفید رأی داده می شود.

رأی دادن پیش از موعد:

رأی گیری پیش از موعد از روز چهارشنبه مورخه 2025/4/2 آغاز می شود.

رأی گیری پیش از موعد در خارج از کشور در روز شنبه مورخه 2025/4/5 و در فنلند در روز سه شنبه مورخه 2021/4/8 خاتمه می یابد.

زمان کار حوزه های رأی گیری پیش از موعد ممکن است در این روزها متغیر باشد.

می توانید در هر حوزه رأی گیری پیش از موعد که بخواهید، چه در داخل کشور و چه در خارج از کشور رأی بدهید.

معلومات مربوط به حوزه های رأی گیری پیش از موعد عمومی، مانند آدرس و زمان کار آنها، مثلاً در ضمیمه اطلاعاتی در مورد حق رأی و در سایت www.vaalit.fi موجود است.

علاوه بر حوزه های رأی گیری پیش از موعد عمومی، می توانید بطور محدود در مؤسسات، مانند شفاخانه ها، دفاتر امور اجتماعی، پادگانها و مؤسسه های اجرای مجازات قانونی و همچنین در کشتی های فنلندی که در خارج از کشور هستند نیز رأی بدهید. در مؤسسات، فقط اشخاصی که در آنها تحت معالجه و مراقبت هستند و یا به آنجا پذیرفته شده اند، و در کشتی ها فقط کارمندان کشتی می توانند رأی دهند.

شخص رأی دهنده ای که رفتن به حوزه رأی گیری برایش بسیار مشکل است، می تواند در رأی گیری پیش از موعد در خانه هم رأی بدهد. برای رأی دادن در خانه، باید حداکثر تا ساعت 16 تاریخ 2025/4/1 به هیئت مرکزی انتخابات شاروالی اطلاع داد.

در صورتی که در کل مدت رأی گیری پیش از موعد و همچنین در روز انتخابات، در خارج از کشور بود و باش می کنید، می توانید در خارج از کشور بوسیله نامه هم رأی بدهید. برای رأی دادن از طریق نامه، باید از خدمات سفارش وزارت عدلیه (www.vaalit.fi/kirjeaanestys)، لوازم رأی دادن نامه ای را به آدرس موجود در خارج از کشور سفارش دهید.

رأی دادن در روز انتخابات:

رأی دادن در روز انتخابات در روز یکشنبه مورخه 2025/4/13 بین ساعات 9-20 انجام می شود.

در روز انتخابات می توانید فقط در آن حوزه رأی گیری که در اطلاعیه در مورد حق رأی که برای شما روان شده، ذکر گردیده است، رأی دهید.

برای کسب معلومات و طرز العمل بیشتر در مورد این که رأی دادن چگونه انجام می شود، می توانید مثلاً به اطلاعیه در مورد حق رأی خود، سایت www.vaalit.fi یا کارمندان انتخابات در حوزه رأی گیری مراجعه نمایید.

معلومات بیشتر

- برای کسب معلومات بیشتر در مورد انتخابات به هیئت مرکزی انتخابات مراجعه کنید. معلومات دیجیتالی و نفوس به سوالات مربوط به حق رأی شخصی جواب می دهد. معلومات تماس هر دو آنها، در اطلاعیه در مورد حق رأی وجود دارد.
- آدرس و زمان کار حوزه های رأی گیری پیش از موعد، دستور العمل سفارش رأی نامه ای، معلومات در مورد نامزدها و معلومات دیگر در مورد انتخابات، در سایت انتخابات وزارت عدلیه در آدرس www.vaalit.fi وجود دارد.